

21

# PORTALUL MAGIC

EMOȚII PE SCENĂ

Ediția a III-a



de Mary Pope Osborne

Ilustrații de Sal Murdocca

Traducere din limba engleză de Mihaela Pogonici

**Editura Paralela 45**



## Jack

**PRENUME:** Jack

**VÂRSTA:** 8 ani

**DOMICILIU:** Frog Creek,  
Pennsylvania, SUA

**CARACTERIZARE:** serios și studios, iubește foarte mult cărțile, pe care le citește cu nesăț; asta îl ajută de foarte multe ori să iasă din situații periculoase.



## Annie

**PRENUME:** Annie

**VÂRSTA:** 7 ani

**DOMICILIU:** Frog Creek,  
Pennsylvania, SUA

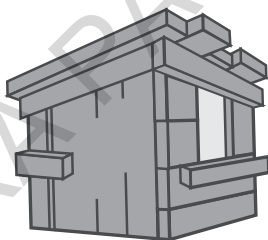
**CARACTERIZARE:** curioasă și zburdalnică, nu ratează nicio ocazie de a-și atrage fratele în aventuri, fără să-i pese de pericole; comunică foarte bine cu animalele.

# Guprins

Prolog .....	9
1. O altfel de magie.....	13
2. Podul Londrei .....	19
3. Grădina Urșilor .....	26
4. Visul unei nopți de vară .....	32
5. Jack are trac .....	38
6. Pe scenă!.....	44
7. Noaptea, în pădure.....	53
8. O spectatoare de marcă .....	64
9. Griji dulci-amare .....	70
10. Cine este Will? .....	81

## Prolog

Într-o zi de vară, în Frog Creek, Pennsylvania, o căsuță misterioasă apare într-un copac din pădure.



E înșesată de cărți și... magică! Te poate purta în locurile descrise în cărți. Tot ce ai de făcut e să deschizi o carte, să-ți pui o dorință și te trezești transportat în lumi de altădată.

Cu timpul, au aflat că această căsuță îi aparține lui Morgan le Fay. Morgan este o bibliotecară magică de pe timpul regelui Arthur. Ea călătorește în timp și spațiu pentru a strânge cărți.

În volumele #1-4 din *Portalul magic*, Jack și Annie au aflat cine e misterioasa bibliotecară Morgan le Fay.

În volumele #5-8 din *Portalul magic*, Jack și Annie au ajutat-o pe Morgan să scape de un blestem.

În volumele #9-12, au dezlegat patru ghicitori străvechi și au devenit Maeștri Bibliotecari.

În volumele #13-16 din *Portalul magic*, Jack și Annie au avut de salvat patru legende străvechi din biblioteci antice.

În volumele #17-20, au primit patru daruri cu ajutorul cărora au desfăcut vraja care stăpâna un câine misterios.

Noua lor misiune din volumele #21-24 e să descopere o magie diferită de a vrăjitoarelor și a magicienilor.

Vor putea cei doi frați să depășească toate pericolele?

Citește repede cele patru volume nou-nouțe din *Portalul magic!*

**21. Emoții pe scenă**

**22. Bună dimineața, gorilelor!**

**23. Întâlniri în America**

**24. Valuri mari în Hawaii**

Însoțește-i pe Jack și Annie  
în aventurile lor captivante!

**DRUM BUN!**

# 1

---

## O altfel de magie

Jack și Annie stăteau pe verandă. În aerul serii de vară scliceau licurici.

— Oh! strigă Annie. O stea căzătoare!

Jack își ridică privirea din cartea lui tocmai în momentul în care o dâră luminoasă traversa cerul. Lumina pluti o clipă deasupra pădurii din Frog Creek și dispăru în coroana copacilor.

Jack se întoarse spre Annie și murmură:

— N-a fost o stea căzătoare...

Copiii schimbă între ei priviri cu subînțeles și săriră brusc în picioare. Jack își înșfăcă rucsacul, aflat la intrare, și strigă:

— Mama, tata, ne ducem să dăm o raită, venim repede!

— Zece minute, nu mai mult! îi preveni mama lor.

— Bine! spuse Jack și închise ușa după el.

Jack și Annie ieșiră din curte alergând. Alergară pe stradă, alergară pe cărarea din pădure, alergară până ajunseră la rădăcina stejarului celui mai înalt. Acolo se opriră și priviră spre vârful copacului.

— Da, spuse Annie răsufând din greu.

Jack se mulțumi să zâmbească. Era prea fericit pentru a vorbi.

— Ai avut dreptate, zise sora lui. Nu e o stea căzătoare, e căsuța magică!

Apucă scara din sfoară și începu să urce.  
Jack o urmă.

Când ajunseră înăuntru, tresăriră uimiți.  
În fundul căsuței, o femeie frumoasă cu părul lung, argintiu, stătea în picioare în umbră.

— Bună, copii! spuse ea.

— Morgan! strigară în cor Jack și Annie.  
Și se aruncară în brațele ei.

— Ai venit după noi? întrebă Annie. Ai nevoie de ajutor?

— Ați făcut deja atâtea pentru mine, pentru regele Arthur și pentru Camelot, grăi Morgan. Acum e rândul meu să fac ceva pentru voi. Veți descoperi magia.

— Vom deveni magicieni? întrebă Annie entuziasmată. O să ne înveți formule și vrăji?

Zâna începu să râdă.

— Oh, există și alt fel de magie, care nu are nevoie de farmece sau vrăji. Veți vedea, toate cele patru aventuri care urmează vor fi magice.

— Cum așa? se miră Jack.

— Mai multe ghicitori secrete vă vor călăuzi în călătoriile voastre. Iat-o pe prima!

Morgan îi întinse lui Annie o bucată de hârtie, pe care ea o citi cu voce tare:

*Pentru a afla această magie,*

*În lumină veți intra*

*Și, fără nicio vrăjitorie,*

*Ziua în noapte veți preschimba.*

— Vom preschimba ziua în noapte? repetă Jack. Cum o să putem face asta?

Morgan zâmbi.

— Asta trebuie să descoperiți.

Jack avea atâtea întrebări. Dar înainte să apuce să o adreseze măcar pe una dintre ele, un fulger luminează căsuța și îl obligă să închidă ochii. Când îi deschise, zâna dispăruse. Pe podea, în locul unde stătuse, era o carte.

— Morgan nu ne-a lămurit, spuse Jack.

— Dar ne-a lăsat această enciclopedie, zise sora lui.

O ridică și se apropie cu ea de fereastră, pentru a vedea mai bine.

Coperta înfățișa un fluviu aglomerat cu multe bărci, traversat de un pod. Titlul cărții era:

*Anglia secolului XVII*

— Deci, ghici fetița, plecăm să trăim aventuri magice în Anglia de altădată. O să fie super distractiv. Ești gata?

— Ăăă.... așa cred.

Jack ar fi vrut să afle mai multe informații de la Morgan. Dar asta e! Puse degetul pe imaginea de pe copertă și spuse:

— Îmi doresc să mergem acolo!

Și vântul se porni.

Căsuța începu să se învâртеască.

Din ce în ce mai repede.

Apoi totul rămase nemișcat.

Nimic nu se mai clintea.